

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 19 (1991)  
**Heft:** 75

**Artikel:** Le patejan de la Grevie fithon le 700 chimo  
**Autor:** Sudan, R.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-242661>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LE PATEJAN DE LA GREVIRE FITHON LE 700 CHIMO



No j'iran a pou pri 300 po fîthâ lè 700 j'an de la fondachyon dè nouthra Chuiche. Le tin l'i è pou-t-îthre j'ou por ôtyè ma l'è chuto nouthron kà è nouthr'n'ârma ke no j'a tsanpâ din la châla de la Méjon-dè-Vela de La Toua. E pu, le programe irè alètsan. Moujâdè, kan l'i a "Lè j'armayi de La Rotse" a la hyâ, la rèhyâme l'è

dza fête. Dèvan d'alâ pe yin, no trèjin nouthron tsapi a la "komichyon di dzouyo por avê vetâ chu pi ha tota bala manifèchtachyon. Chin irè organijâ dè man dè mètre è no pouin fèlichitâ dè to kà hou kotyè minbro.

Le Viche-prèjidan, M. Juchtin Michel, in l'abchanthe dou prèjidan, arè lè fu in chaluin l'achichtanthe è in èchkujin l'abchanthe dou prèjidan kantonal M. Franthê Brodâ, M. Djan Brodâ (Djan di Nê), rèdakteu de "L'Emi dou patê". Pu, no j'amonthè ke la pitita komèdiya prèyucha porè pâ chè dzuyi vu k'oun. aktriche irè tsejête malâda. Ti l'an fèrmo règrètâ chi kontretin ma tyè puyin-no kontre le dèchtin? Juchtin Michel bayè adon la parola a Dzojè Comba rèchponchâbyo de la komichyon ke fèlichitè le komité de la chochyètâ è hou ke ch'oku-pon dou dikchyenéro pu no bayè konyechanthe dè l'ouâdre dou dzoua.

L'è lè j' "Armayi dè La Rotse ke l'an j'ou l'anâ dè montâ chu la thène in premi. Adon, No j'è j'ou bayi d'oure la hyâ di pye bi tsan dè Dzojè è André Brodâ è de l'abbé Bovè. Dou kouâ di j'alpe l'an chuèvu avoui di chohyâre dé rènon : Rojè Rey dou Tsathèlâ è Rojé Buyâ dè Chuvri. Apri la pouja le programe l'a rèpré. Dzojè no j'anonthè ke la marinda de la chochyètâ l'arè Iyu le 7 dè dèthanbre. Pu Judith Refyou dè Broc no rakontè chon pèlerinâdzo a Lourdes avoui kotyè j'on è kotyè j'enè dè cha parinthâ : 3 jènèrachyon.

Lè "chohyâre rèprinnyon lou chohyo" chuèvu pè lè j'Armayi dè La Rotse po l'intrètsantèmin dè tota l'achichtanthe. Mèrthi è bravô mil yâdzo, no puyin tyè vo dre chin.

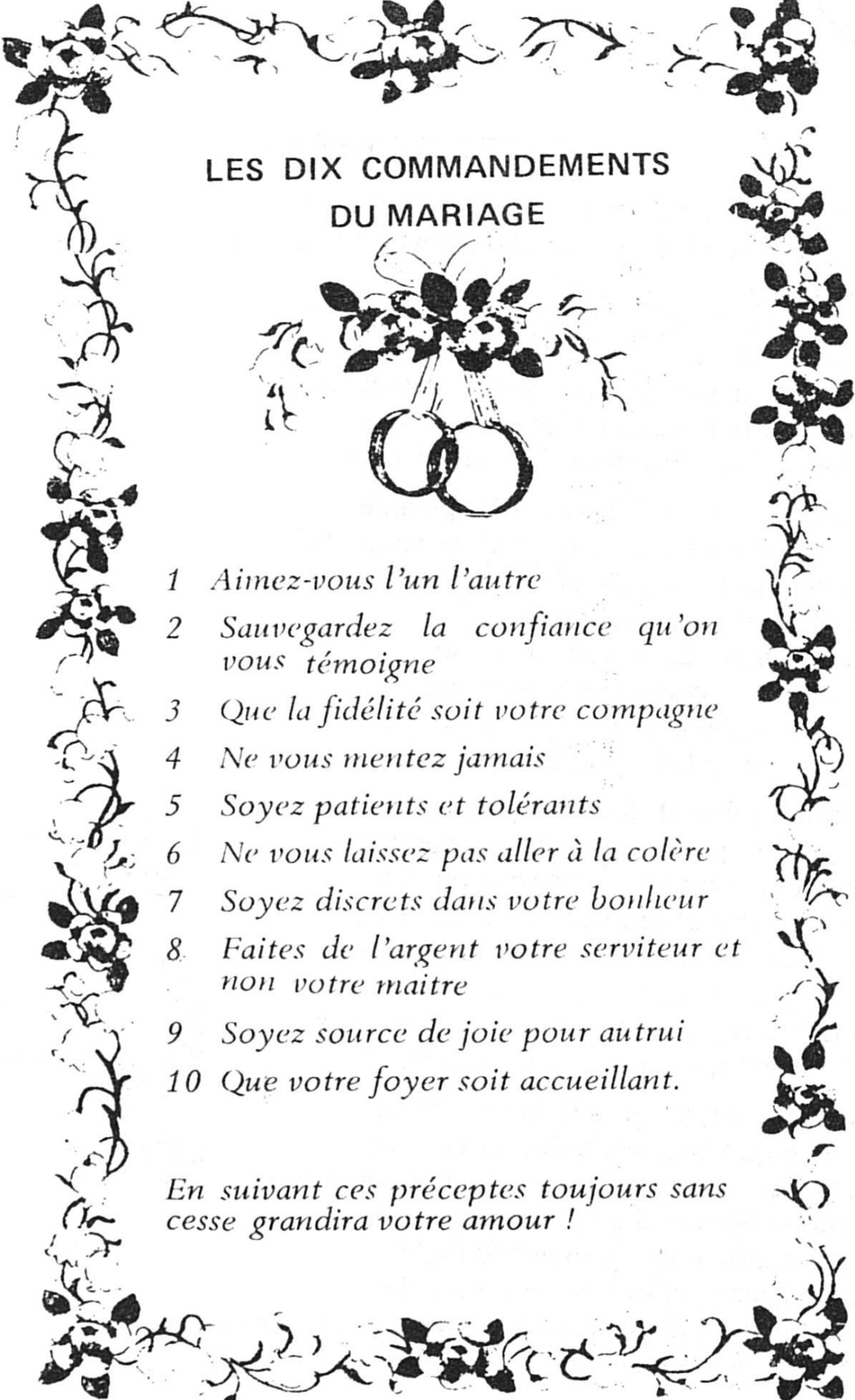
Le fondeu dè chti groupèmin ke le rènon l'è pâ mé a fére irè nouthr'n'anhyan prèjidan, André Brodâ, ke l'a konpôjâ la mècha a l'okajyon dè nouthra Fîtha di Patêjan in 1989.

I dèvehâ muri dri dèvan la Fîtha, inpahyin d'alâ rèdjindre ch'n'è-pàja ke no j'avê tyithâ dou j'an dèvan.

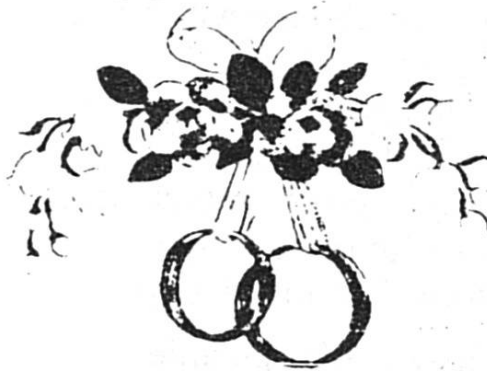
André n'è pâ modâ chin rin no lèchi : on trèjouâ dè poèji, dè bi

tsan dou payi, dè nouthra têra è trè fe ke kontinuous ché j'arè.  
Ache ! Lè j' "Armayi dè La Rotse l'an lou rènon achurâ. E pu, chon  
tan grahyà è chejin din lou vithire dè chatin !

*R. Sudan*



LES DIX COMMANDEMENTS  
DU MARIAGE



- 1 *Aimez-vous l'un l'autre*
- 2 *Sauvegardez la confiance qu'on vous témoigne*
- 3 *Que la fidélité soit votre compagne*
- 4 *Ne vous mentez jamais*
- 5 *Soyez patients et tolérants*
- 6 *Ne vous laissez pas aller à la colère*
- 7 *Soyez discrets dans votre bonheur*
- 8 *Faites de l'argent votre serviteur et non votre maître*
- 9 *Soyez source de joie pour autrui*
- 10 *Que votre foyer soit accueillant.*

*En suivant ces préceptes toujours sans  
cesse grandira votre amour !*